

**eMatins powered by AGES**

# The Service of Matins

**for Thursday, December 12, 2019**

**Menaion - December 12**  
**Memory of St. Spyridon the Wonder-worker**

**Katavasias of Christmas I**

**Text in English**

## Sources

AC Copyright © 2019 by Anthony Cook

VPA Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

RB Copyright © 2019 by Richard Barrett

SD Copyright © 2019 by Fr. Seraphim Dedes

GKD Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

GOA © The Greek Orthodox Archdiocese of America

HC Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

JMB Copyright © 2015 by John Michael Boyer

EL Copyright Archimandrite Ephrem [Lash] ©

KW © Metropolitan Kallistos Ware

NKJV Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

OCA Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

RSV Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

SAAS Scripture taken from the St. Athanasius Academy Septuagint™. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

vol Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

## Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

## AGES DCS Website

<https://www.agesinitiatives.com/dcs/public/dcs>

**The AGES Digital Chant Stand is supported in part by generous grants from Leadership 100 and the National Forum of Greek Orthodox Church Musicians.**

**This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: [info@agesinitiatives.org](mailto:info@agesinitiatives.org)**

**Menaion - December 12**

Memory of St. Spyridon the Wonder-worker

**MATINS**

**CHOIR**

**Mode 1.**

God is the Lord, and He revealed Himself to us. Blessed is he who comes in the name of the Lord. [SAAS]

**Verse 1:** *Give thanks to the Lord and call upon His name.*

*or: Give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.*

**Verse 2:** *All the nations surrounded me, but in the name of the Lord I defended myself against them.*

**Verse 3:** *And this came about from the Lord, and it is wonderful in our eyes.*

**Apolytikion.**

From Menaion ---

**Mode 1.** *The stone had been secured.*

At the first of the Synods, you emerged as the champion, \* and wonder-worker, our God-bearing Father Spyridon. \* Therefore, you addressed the dead one in the grave, \* and a serpent you changed to gold. \* And while chanting in service your sacred prayers,\* you had angels concelebrating, O most Holy One.\* Glory to Christ who glorified you, \* glory to Him who crowned you, \* glory to the One who works through you, healings for everyone. [SD]

Glory. **Repeat.**

At the first of the Synods, you emerged as the champion, \* and wonder-worker, our God-bearing Father Spyridon. \* Therefore, you addressed the dead one in the grave, \* and

a serpent you changed to gold. \* And while chanting in service your sacred prayers,\* you had angels concelebrating, O most Holy One.\* Glory to Christ who glorified you, \* glory to Him who crowned you, \* glory to the One who works through you, healings for everyone. [SD]

From Octoechos ---

Both now. **Theotokion.**

**Mode 1.** *The stone had been secured.*

When Gabriel had uttered rejoice to you, O Virgin, \* then with the voice was the Lord of all becoming incarnate \* in you whom the holy Ark of old \* prefigured, as righteous David said. \* You carried your Creator and proved to be more spacious than the heavens. \* Glory to Him who dwelt inside of you; \* glory to Him who came forth from You; \* glory be to Him who through your childbirth has set us free. [SD]

*The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e. Kathisma 13. It would be followed by the short litany.*

**PRIEST**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy

Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

**CHOIR**

**Kathisma I.**

From Menaion - - -

**Mode 3.** *Seeing how beautiful.*

You turned a snake to gold, O holy Hierarchy, \* and with your words like cords \* you stifled Arius \* who was a wicked and impious heretic, O God-bearing Saint. \* You, O father Spyridon, \* made the Emperor well again, \* and you resurrected the dead, \* and you drove demons out of men. \* We therefore come together to honor \* your venerable memory with hymns of praise. [SD]

Glory. **Repeat.**

You turned a snake to gold, O holy Hierarchy, \* and with your words like cords \* you stifled Arius \* who was a wicked and impious heretic, O God-bearing Saint. \* You, O father Spyridon, \* made the Emperor well again, \* and you resurrected the dead, \* and you drove demons out of men. \* We therefore come together to honor \* your venerable memory with hymns of praise. [SD]

Both now. **For the Forefeast.**

**Mode 3.** *Seeing how beautiful.*

From Menaion - - -

Replete with utter joy \* is all the universe, \* because the Virgin Maid \* is close to giving birth \* unto the Lord and King of all. \* O wonder inexplicable! \* Beginning is the Unbegun, \* and the Fleshless is taking flesh; \* and the cave receives the One \* who encompasses everything. \* O Bethlehem and all of creation, \* exult and dance for joy on this forefeast day. [SD]

*The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e. Kathisma 14. It would be followed by the short litany.*

**PRIEST**

*Again and again, in peace, let us pray to the Lord.*

*(Lord, have mercy.)*

*Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.*

*(Lord, have mercy.)*

*Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.*

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

*For You, O God, are good and love mankind, and to You we offer glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.*

*(Amen.)*

**CHOIR**

**Kathisma II.**

From Menaion - - -

**Mode 4.** *Come quickly.*

O Father, you beautified the Church of Christ by your words; \* moreover you honored by your deeds the image of God, \* O blessed Saint Spyridon, \* shining the light of virtue in the world by your temperance, \* flashing the grace of healing over all who entreat you. \* And therefore with faith we observe your festive memorial. [SD]

Glory. **Repeat.**

O Father, you beautified the Church of Christ by your words; \* moreover you honored by your deeds the image of God, \* O blessed Saint Spyridon, \* shining the light

of virtue in the world by your temperance,  
\* flashing the grace of healing over all who  
entreat you. \* And therefore with faith we  
observe your festive memorial. [SD]

Both now. **For the Forefeast.**

**Mode 4. Come quickly.**

From Menaion - - -

O virgins, be leaders in the Virgin's joy  
on this day; \* O mothers, sing out in praise of  
the procession escorting the Mother of Christ  
our God. \* Magi, join the Angels, and with  
us sing, O Shepherds. \* She is coming to the  
city of Bethlehem to give birth. \* O God, at her  
intercessions, save our souls, we pray. [SD]

### **The Polyeleos.**

*Psalm 134 (135).*

*Psalm 135 (136).*

*Selected Psalm Verses*

### **Selected Psalm Verses for Hierarchs**

Of the world. Alleluia.

1. Hear this, all you nations; give ear, all  
you inhabitants of the world. Alleluia. *(48:2)*  
[SAAS]

2. Both earthborn and the sons of men,  
rich and poor together. Alleluia. *(48:3)* [SAAS]

3. My mouth shall speak wisdom, and  
the meditation of my heart, understanding.  
Alleluia. *(48:4)* [SAAS]

4. Come, you children, listen to me; I will  
teach you the fear of the Lord. Alleluia. *(33:12)*  
[SAAS]

5. He who walks blamelessly, and works  
righteousness. Alleluia. *(14:2)* [SAAS]

6. He who has innocent hands and a  
pure heart; he who does not lift up his soul to  
vanity. Alleluia. *(23:4)* [SAAS]

7. I proclaimed righteousness in the great  
church. Alleluia. *(39:10)* [SAAS]

8. I did not hide Your mercy and Your  
truth from the great congregation. Alleluia.  
*(39:11)* [SAAS]

9. I did not hide Your righteousness in my  
heart. Alleluia. *(39:11)* [SAAS]

10. I declared Your truth and Your  
salvation. Alleluia. *(39:11)* [SAAS]

11. I will declare Your name to my  
brethren; in the midst of the church I will sing  
to You. Alleluia. *(21:23)* [SAAS]

12. I will wash my hands in innocence; so  
I will go about Your altar, O Lord. Alleluia.  
*(25:6)* [SAAS]

13. That I may hear the voice of praise and  
tell of all Your wondrous works. Alleluia. *(25:7)*  
[SAAS]

14. O Lord, I love the beauty of Your  
house, and the place where Your glory dwells.  
Alleluia. *(25:8)* [SAAS]

15. I said to those who transgress the law,  
"Do not transgress the law," and to those who  
sin I said, "Do not exalt yourselves." Alleluia.  
*(74:5)* [SAAS]

16. I have not sat down with vain councils,  
nor will I go in with those who transgress the  
law. Alleluia. *(25:4)* [SAAS]

17. I hate the assembly of evildoers, and  
I will not sit with the ungodly. Alleluia. *(25:5)*  
[SAAS]

18. The mouth of the righteous shall meditate on wisdom, and his tongue shall speak of judgment. Alleluia. (36:30) [SAAS]

19. The law of God is in his heart, and his steps shall not be tripped up. Alleluia. (36:31) [SAAS]

20. He will manage his words with judgment. Alleluia. (111:5) [SAAS]

21. He shall not be afraid because of an evil report. Alleluia. (111:7) [SAAS]

22. The righteous man shall be glad in the Lord, and shall hope in Him. Alleluia. (63:11) [SAAS]

23. The righteous shall flourish like a palm tree; he shall be multiplied like the cedar in Lebanon. Alleluia. (91:13) [SAAS]

24. Those planted in the house of the Lord shall blossom forth in the courts of our God. Alleluia. (91:14) [SAAS]

25. Your priests shall clothe themselves in righteousness; Your saints shall greatly rejoice. Alleluia. (131:9) [SAAS]

26. Blessed are those who dwell in Your house; they shall praise You unto ages of ages. Alleluia. (83:5) [SAAS]

Glory. **For the Trinity.**  
**Mode 1.**

Let us bow in worship and adore \* the Father; likewise let us glorify \* the Son; and also let us praise \* the all-holy Spirit faithfully, \* crying out in unison, \* "Save us all, we implore, all-holy Trinity."

Both now. **Theotokion.**  
**Mode 1.**

We Your people now invoke the name \* of Your holy Mother entreating for us. \* O Good One, at her fervent prayers, \* send to us Your tender mercies, O Christ, \* so that we may glorify \* You, the hope of our souls, O Lord.

**PRIEST**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**CHOIR**

**Kathisma III.**

From Menaion - - -

**Mode pl. 4. By conceiving the wisdom.**

To both rulers and churchmen at the august \* convocation ingeniously you explained \* the power of the Trinity \* in a manner that honored God. \* They witnessed you proclaiming the single Divinity \* and dogmatizing clearly that three are in essence one. \* Therefore by divine inspiration you brought down \* the wordy philosopher, by the power of the Spirit, \* O most godly Hierarch. \*

Intercede with Christ our God \* that He grant forgiveness of offenses \* to those who keep your all-holy memory with faith and love. [SD]

Glory. Both now. **Theotokion.**

**Mode pl. 4.** *By conceiving the wisdom.*

As the fiery Throne of our God, rejoice! \* Holy Maid, as the Chair of the King, rejoice! \* Bed with purple covering, Chamber decked in gold and purple, \* the most exquisite Temple and porphyry-colored Cloak, \* brightly shining Lamp-stand and lightning-bearing Chariot! \* City with its twelve walls, rejoice, O Theotokos; \* and Gate that is wrought in gold, Bridal Chamber most beautiful, \* holy Table of shiny gold; \* Dwelling Place adorned by God, \* O rejoice, glorious Bride on whom the sun has dripped! \* O rejoice, as my soul's only majesty! [SD]

**Antiphon I.**

**Mode 4.**

Since my youth have many passions waged war against me. O my Savior, nonetheless help me and save me. (2) [SD]

You, the haters of Zion, be put to shame by the Lord, for like thatch in fire you will be completely dried up. (2) [SD]

Glory.

From the Holy Spirit every soul receives life, and through cleansing is lifted and brightened, in a hidden, sacred manner, by the trinal Monad. [SD]

Both now.

From the Holy Spirit do the streams of grace well forth; they irrigate everything created, so that life be engendered. [SD]

**Prokeimenon. Psalm 48.**

My mouth shall speak wisdom, and the meditation of my heart, understanding. (2)

**Verse:** *Hear this, all you nations; give ear, all you inhabitants of the world.*

My mouth shall speak wisdom, and the meditation of my heart, understanding. [SAAS]

**DEACON**

Let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

**PRIEST**

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

**CHOIR**

Amen.

**Mode 2.**

Let everything that breathes praise the Lord. (2) Let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

**DEACON**

Let us pray to the Lord our God that we may be made worthy to hear the holy Gospel.

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

**DEACON**

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

**PRIEST**

Peace be with all.

*(And with your spirit.)*

**PRIEST**

The reading is from the Holy Gospel according to John.



**DEACON**

Let us be attentive.

*(Glory to You, O Lord, glory to You.)*

**PRIEST** *(from the gate)*

**Jn. 10:1-9**

The Lord said to the Jews who had come to him, "Truly, truly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door but climbs in by another way, that man is a thief and a robber; but he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the gatekeeper opens; the sheep hear his voice, and he calls his own sheep by name and leads them out. When he has brought out all his own, he goes before them, and the sheep follow him, for they know his voice. A stranger they will not follow, but they will flee from him, for they do not know the voice of strangers." This figure Jesus used with them, but they did not understand what he was saying to them. So Jesus again said to them, "Truly, truly, I say to you, I am the door of the sheep. All who came before me are thieves and robbers; but the sheep did not heed them. I am the door; if any one enters by me, he will be saved, and will go in and out and find pasture." [RSV]

*(Glory to You, O Lord, glory to You.)*

**READER**

**Psalm 50 (51).**

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression. Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin. For I know my lawlessness, and my sin is always before me. Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be

justified in Your words, and overcome when You are judged. For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me. Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom. You shall sprinkle me with hyssop, and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow. You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice. Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit. I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You. Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness. O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise. For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings. A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise. Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built; then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings; then shall they offer young bulls on Your altar. [SAAS]



From Menaion - - -

**CHOIR**

Glory. **Mode 2.**

At the intercession of Your holy Hierarchy,  
O Lord of mercy, blot out my many offences.

[SD]

Both now.

At the intercession of the Theotokos, O  
Lord of mercy, blot out my many offences. [SD]

**Idiomelon. Mode pl. 2.**

**Verse:** *Have mercy on me, O God, according  
to Your great mercy; and according to the  
abundance of Your compassion, blot out my  
transgression.* [SAAS]

O Spyridon the wise, you are the joy and  
the cream of the Fathers; you illumine the four  
corners of the world with the splendor of your  
miracles. You brought down the madness of  
Arius. Entreat the Savior to save our souls. [SD]

**DEACON**

O God, save your people and bless your  
inheritance. Look upon your world with  
mercy and compassion. Raise the Orthodox  
Christians in glory, and send down upon us  
your rich mercies, through the intercessions  
of our most pure Lady the Theotokos and  
ever-Virgin Mary, the power of the precious  
and life giving Cross, the protection of the  
honorable, bodiless Powers of heaven, the  
supplications of the honorable and glorious  
prophet, and forerunner John the Baptist, the  
holy, glorious, and praiseworthy Apostles,  
our Fathers among the Saints, the great  
hierarchs and ecumenical teachers, Basil  
the Great, Gregory the Theologian and  
John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and  
John the Merciful, patriarchs of Alexandria;  
Nicholas, bishop of Myra, Nektarios of  
Pentapolis, the wonder-workers; the holy,  
glorious great Martyrs George the Victorious,

Demetrios the Myrobletes, Theodore the  
Teron, and Theodore the General, Menas the  
Wonderworker, the Hieromartyrs Haralambos  
and Eleftherios; the holy, glorious, and  
victorious martyrs; the glorious great Martyr  
and all-laudable Euphemia; the holy and  
glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia,  
Katherine, Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve  
and Irene; of our holy God-bearing Fathers;  
(local patron saint); the holy and righteous  
ancestors of God Joachim and Anna, and our  
devout father Spyridon the Wonder-worker,  
whose memory we celebrate, and of all your  
Saints. We beseech you, only merciful Lord,  
hear us sinners who pray to you and have  
mercy on us.

**CHOIR**

Lord, have mercy. (12)

**PRIEST**

Through the mercy, compassion, and love  
of mankind of your only-begotten Son, with  
whom you are blessed, together with your  
all-holy, good and life-giving Spirit, now and  
forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Horologion - - -

**CHOIR**

**Canon for the Theotokos.**

**Ode i. Mode pl. 4. Heirmos.**

Of old when the Israelite had crossed \*  
the watery passage as if over a tract of land,  
\* fleeing from the misery of Egypt, \* he cried:  
"To God our Redeemer, O let us sing." (2) [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

By many temptations am I distressed. \*  
Praying to be rescued, for salvation I run to  
you. \* O Virgin and Mother of the Logos, \*  
from all afflictions and evils deliver me. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Assaults from the passions unsettle me,  
\* and they fill my soul to overflowing with  
much despair. \* Quiet them, O undefiled  
Maiden, \* with the dispassionate calm of your  
Son and God. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

O Virgin who mothered our Savior God,  
\* I earnestly beg that I be rescued from my  
distress. \* For now as I flee to you for refuge, \*  
my soul and reason I lift up in ardent prayer.  
[SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

My body and soul are alike diseased. \*  
Only Theotokos, count me worthy of your  
divine \* providence and gracious visitation,  
\* since you are good and the Mother of Him  
who is good. [SD]

**Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

**Mode 2. N/M (In the deep.)**

*Saint of God, intercede for us.*

You have reached the land of the meek,/  
for you yourself, Father, are meek, merciful  
and pure./Calm the present storm in my  
heart,/that in God's peace I may sing hymns  
you. [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

You cleared your soul of the overgrowth  
of the passions/by God's cultivation, Father  
Spiridon./You became like God/and were  
enriched by the most radiant splendor of the  
divine Spirit./Therefore you enlighten those  
who sincerely bless you! [OCA]

Glory.

The Creator took you from a flock of  
sheep as He took David,/and appointed  
you as a most worthy shepherd of the  
rational flock./You shone with simplicity  
and meekness,/and were adorned with  
guilelessness, venerable pastor. [OCA]

Both now. **Theotokion.**

All-holy and pure Virgin,/enlighten and  
sanctify my thoughts and soul, I pray you,/and  
dispersing the clouds of my ignorance/and  
removing the darkness of sin/that I may  
fittingly praise you! [OCA]

**Ode i. Katavasia. Mode 1.**

Christ is born; glorify Him! \* Christ is  
come from heaven; go and meet Him. \* Christ  
is on earth; arise to Him. \* Sing to the Lord, all  
you who dwell on the earth; \* and in merry  
spirits, O you peoples, praise His birth. \* For  
He is glorified. [SD]

From Horologion - - -

**Canon for the Theotokos.**

**Ode iii. Mode pl. 4. Heirmos.**

O divine Master Builder of the celestial  
vault, \* as the only Lover of mankind and  
Founder of the Church, \* establish me, O Lord,  
in love for You, the believers' \* firm support  
and ultimate object of all desire. (2) [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

I have named you the shelter and the  
defense of my life. \* Therefore, I entreat you, O  
virgin Maid who gave birth to God, \* conduct  
me to your port, \* originator of good things, \*  
the believers' firm support, \* only all-lauded  
one. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

I beseech you, O Virgin, dispel my soul's turbulence, \* also the tempestuous surging of grave despondency. \* For you, O Bride of God, \* gave birth to Christ who is Author \* of serene tranquility, \* only all-spotless one. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Pour the wealth of your goodness and benefactions on all, \* since you bore the great Benefactor, the Cause of every good. \* You carried in your womb \* Christ who is mighty in power; \* therefore you can do all things, \* O Lady blest by God. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

I implore you to help me as I am now being tried \* by distressing ailments, O Virgin, and morbid suffering. \* For I know you to be \* an inexhaustible treasure \* plenteous in remedies, \* only all-blameless one. [SD]

### **Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

#### **Mode 2. N/M (On the rock of faith.)**

*Saint of God, intercede for us.*

You enlightened your mind with dispassion/and adorned yourself with divine humility./You received the gifts of the Spirit/to cast out evil spirits/and loose the infirmities/of those who honor you in faith, most holy one! [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

You destroyed the serpent, the author of evil,/and trampled down the inclination towards greed, venerable Father!/Holy bishop, you pitied one in need,/transforming a serpent into a golden ornament/by your holy prayers! [OCA]

Glory.

You ascended the mount of dispassion;/ you entered the darkness of the vision of God/and received the law of salvation on the tablets of your heart,/for you are a most holy and faithful favorite of your Master. [OCA]

Both now. **Theotokion.**

Bride of God, heal the wounds of my soul/ and enlighten my mind, darkened by neglect, that I may sing:/There is none blameless but you, immaculate one,/and none pure but you, O Lady! [OCA]

### **Ode iii. Katavasia. Mode 1.**

To the Son, begotten \* without flux, of the Father, before the ages, \* and who was lately made incarnate \* of the Virgin without seed; \* to Christ God now let us cry aloud: \* You have exalted the horn of our strength. Only You are holy, O Lord. [SD]

### **DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

### **PRIEST**

For you are our God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

Mid-Ode Kathisma or Hypakoe

**CHOIR**

**Kathisma.**

From Menaion ---

**Mode pl. 4.** *N/M (By conceiving the wisdom.)*

You were revealed as a divinely appointed pastor, Spiridon,/Raised up from tending sheep by God Who entrusted you to preside over the Church of Christ!/By your words, you drove away the wolves of false teaching,/Grazing your flock on the pasture of true piety./Therefore, in the midst of the God-bearing fathers, blessed hierarch,/You affirmed the faith by the wisdom of the Spirit./Entreat Christ God that He may grant remission of sins//To those who celebrate your holy memory with love! [OCA]

Glory. Both now. **Another.**

**Mode pl. 4.** *When he perceived.*

As we observe these holy days before for the great feast \* of the Nativity of Christ, come, O believers, \* let us worthily now all celebrate and greet it \* like Magi and bring our virtues instead of gifts; \* a new song of the angelic hosts let us sing \* to the Son of the Maid of God, Who was conceived without seed \* and born for us in Bethlehem, \* Whom universe glorifies. [SD]

From Horologion ---

**Canon for the Theotokos.**

**Ode iv. Mode pl. 4. Heirmos.**

I have heard the report, O Lord, \* of Your incarnation, which is a mystery. \* I considered Your astounding works, \* and I glorified Your divinity. (2) [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

I entreat you, O Bride of God \* who have borne the Helmsman and Lord, to pacify \* the

confusion that my passions bring \* and the surging waves of my iniquities. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

You have borne the compassionate \* Lord who is the Savior of all who sing your praise. \* Hence, bestow upon me the abyss \* of your own compassion which I now invoke. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

We who know you, O wholly pure \* Virgin, to be truly the Mother of our God, \* have enjoyed so many gifts from you. \* Hence, we sing this canticle of gratitude. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

In possessing you as our hope \* and the stable buttress and solid battlement \* of salvation, O all-lauded one, \* we are liberated from all misery. [SD]

**Canon for the Saint.**

From Menaion ---

**Mode 2.** *N/M (You came from a Virgin.)*

*Saint of God, intercede for us.*

Set on fire by the burning coal of the honored Spirit,/you burned up all the dry tinder of the passions, most blessed one,/enlightening the world with the flaming rays of your virtues. [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

You killed the disturbances of your flesh, divinely inspired one,/and raised the dead by your life-giving call./Therefore I cry to you:/Father, give life to my soul! [OCA]

Glory.

Father, the dead woman obeyed you and spoke/and the raging river was restrained by your command!/You were revealed to be a

wonder worker,/endowed with the grace of  
God, divine one! [OCA]

Both now. **Theotokion.**

The prophets foretold the  
incomprehensible abyss of your mystery,/for you alone, pure one, gave birth to the  
incomprehensible One,/Who became  
incarnate in His ineffable and steadfast love.

[OCA]

**Ode iv. Katavasia. Mode 1.**

Jesse's root produced a branch, O Christ, \*  
and You its flower blossomed forth, \* from the  
Virgin who by Habakkuk prophetically once  
was called \* overshadowed, dense mountain.  
\* From her who knew not man You came  
incarnate, \* the immaterial God. \* Glory to  
Your power, O Lord. [SD]

From Horologion - - -

**Canon for the Theotokos.**

**Ode v. Mode pl. 4. Heirmos.**

Sovereign Lord our God, \* as the One who  
loves humanity, \* with your commandments  
enlighten us, we pray; \* and also grant us \*  
Your peace with Your own uplifted arm. (2)

[SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Since you bore the prime \* Source of  
happiness, impart to me, \* O pure Maid, your  
unadulterated joy. \* And fill my heart now \* to  
overflowing with your happiness. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Mother of our God, \* do redeem us from  
all jeopardy, \* since the eternal Redemption  
you have borne, \* and Peace that passes \* all  
understanding, O Virgin pure. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Dissipate the gloom \* of my trespasses,  
O Bride of God, \* with the effulgence of your  
irradiance, \* being the Mother \* of the divine  
pre-eternal Light. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Cure the weakness wreaked \* by my  
passions, O pure virgin Maid. \* Account me  
worthy of your solicitude, \* and by your  
earnest \* intercessions give me health again. [SD]

**Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

**Mode 2. (N/M)**

*Saint of God, intercede for us.*

The river of the gifts within you,  
venerable one,/bring water to every heart,/richly  
granting health to all/and moving all to  
give glory to God/Who has glorified you and  
honored you with every miracle. [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

The earthly emperor clearly recognized  
you/as a true servant of the heavenly King,  
filled with divine gifts,/when you came to  
him, O blessed one,/proclaiming God, the  
great Physician. [OCA]

Glory.

In imitation of Abraham's hospitality,/you  
opened the doors of your house to all!/You  
were all things to all men,/remembering  
those trapped by evil, blessed Spiridon. [OCA]

Both now. **Theotokion.**

For us, Maiden, you have given birth to  
a newborn Child,/Who before the ages was  
begotten of the unoriginate Father./Entreat  
Him as your Son and God,/that He may spare



those who proclaim you with pure souls as the souls, and in straits as a broad way. \* And in Theotokos! [OCA] your light we unceasingly jubilate. \* And now, O Lady, we beseech, \* from the passions and perils deliver us. [SD]

**Ode v. Katavasia. Mode 1.**

God of peace and Father of mercies,  
Your Son \* You have sent unto us as Your messenger, \* the Angel of great counsel who is granting peace. \* Therefore having been guided to the light of godly knowledge, \* waking from the night to dawn, we sing Your glory, O Lover of man. [SD]

From Horologion - - -

**Canon for the Theotokos.**

**Ode vi. Mode pl. 4. Heirmos.**

I pour out my supplication to the Lord, \* and I tell Him all about my afflictions, \* and that my soul has been flooded with evils, \* and that my life has come close to being in hell. \* Like Prophet Jonah, I entreat, \* "Raise me up from corruption, O Lord my God." (2) [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Solicit \* your Son and Lord to rescue me \* from the enemies' malignance, O Virgin, \* as He redeemed out of death and corruption \* my human nature held down by mortality \* and overpowered by decay, \* having freely submitted Himself to death. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

O Virgin, \* I know you well as Patroness \* of my life and most reliable sentry. \* For you disperse a great throng of temptations, \* and spiteful treatment by demons you drive away. \* And constantly do I entreat \* to be saved from my passions' depravity. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

We have you \* as a protective citadel \* and the absolute salvation, O Maiden, \* of our

*Most-holy Theotokos, save us.*

I lie now \* in failing health upon my bed, \* and there is no cure for my ailing body. \* But I entreat, O good Lady who gave birth \* to the Reliever of illnesses, who is God \* the Savior of the world, and plead: \* raise me up from the ravages of disease. [SD]

**Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

**Mode 2. N/M (In the sea now.)**

*Saint of God, intercede for us.*

Gold was like mire to you, for you shone with dispassion/more brightly than gold, venerable one!/You were rich with the most golden gifts of the Spirit! [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

You served your Master in purity, venerable one,/and had a multitude of the angelic host, most holy one,/serving you with unseen voices. [OCA]

Glory.

Most glorious and all-wise Father,/Your life has made you most glorious to the world./Therefore we rejoice, and sing hymns to celebrate your divine memory! [OCA]

**Both now. Theotokion.**

Your womb was more spacious than the heavens,/for it contained the God Who cannot be contained,/all-hymned Virgin Bride of God who did not know man! [OCA]

**Ode vi. Katavasia. Mode 1.**

Such as it received \* Jonah as an embryo,  
the sea beast disgorged him from its bowels  
intact. \* With the Virgin, though, when the  
Logos had dwelt in her taking on flesh, \*  
He came forth from her preserving her yet  
incorrupt. \* For from her no fluxion suffered  
He, \* and He kept her unaltered in childbirth.

[SD]

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to  
the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and  
protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure,  
blessed, and glorious Lady, the Theotokos and  
ever-virgin Mary, with all the saints, let us  
commend ourselves and one another and our  
whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For You are the King of peace and the  
savior of our souls, and to You we give glory,  
to the Father and the Son and the Holy Spirit,  
now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

From Menaion ---

**READER**

**Kontakion.**

**Mode 2. In seeking the heights.**

Enraptured by love for Christ, O most  
sacred man, \* uplifted in mind by the Spirit's  
irradiance, \* by active contemplation you  
attained to action inspired by God; \* having  
become a holy altar, O Spyridon, \* you  
earnestly pray that God illumine all. [SD]

**Oikos.**

Let us now extol Spyridon, the Hierarch of  
the Lord, who was sanctified from the womb,  
who received the tablets of grace and divine  
glory, who was famous to all by his miracles.  
He was fervent and an eyewitness of divine  
illumination, a defender of the poor, and  
spiritual guide for sinners. He proved to be a  
faithful Hierarch, offering sacrifices at the altar  
of Christ, and he earnestly prays that God  
illumine all. [SD]

**Synaxarion.**

From the Menaion.

On December 12 we commemorate our  
devout Father Spyridon the Wonder-worker,  
Bishop of Trimythous.

On this day we also commemorate the  
holy Martyr Synetos.

On this day we also commemorate our  
father among the saints Alexander Archbishop  
of Jerusalem, the Hieromartyr.

On this day we also commemorate our  
devout fathers Amonathas and Anthos.

By their holy intercessions, O God, have  
mercy on us and save us. Amen.

From Horologion ---

**CHOIR**

**Canon for the Theotokos.**

**Ode vii. Mode pl. 4. Heirmos.**

Those Servants from Judea, \* who of old  
were deported and sent to Babylon, \* once  
treaded on the fire \* of the furnace by holding  
\* to the faith in the Trinity \* and chanted:  
Blessed are You the God of our fathers. (2) [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

As You wished our salvation \* to be  
thusly dispensed, You abode within the womb



\* of the all-holy Virgin \* whom You have manifested \* to the world as our patroness.  
\* O Savior, blessed are You \* the God of our fathers. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

O pure Mother, implore Him \* unto Whom you gave birth, Who delights in steadfast love, \* to free from their offenses \* and from their souls' defilements \* those who cry out in faith and say \* to Him: O blessed are You \* the God of our fathers. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

You have shown forth Your Mother \* as a tower of safety, salvation's treasury, \* a spring of incorruption, \* the doorway of repentance \* unto all those who cry aloud \* and say: O blessed are You \* the God of our fathers. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Unto us you delivered \* Christ the Savior; and hence we entreat you: Deign to heal \* the bodily diseases \* and spiritual ailments \* of your servants who earnestly \* to your divine shelter run, \* O Lady Theotokos. [SD]

**Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

**Mode 2. (N/M)**

*Saint of God, intercede for us.*

You acquired the innocence of Moses, / the meekness of David and the blamelessness of Job. / You became a dwelling of the Spirit, / chanting in holiness: / Blessed is He and all glorious! [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

The showers of heaven rained on your head during the harvest / to prefigure your future. / As you foretold, God glorified your

memory, / sanctifying the faithful through your prayers. [OCA]

Glory.

God glorified you in the council of the fathers, / as you guarded your words in judgment, blessed one. / You spoke with faith, exposing the follies of irrational Arius, / and destroying his opposition. [OCA]

Both now. **Theotokion.**

Virgin, through the ineffable Word, / you put forth from the only unpruned Branch / the Cluster of grapes which pours forth wine / that gladdens the hearts of all mankind, / sanctifies mortals and dispels the drunkenness of the wicked. [OCA]

**Ode vii. Katavasia. Mode 1.**

The Servants nurtured piously together, \* with contempt regarding the impious king's decree, \* intrepidly faced the threat of holocaust, \* and while standing in the midst of flames they chanted thus, \* saying: O God of the fathers, You are blessed. [SD]

From Horologion - - -

**Canon for the Theotokos.**

**Ode viii. Mode pl. 4. Heirmos.**

O praise and bless Him \* who by the armies of Angels \* is extolled as King of the heavens, \* supremely exalting Him unto all the ages. (2) [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Do not disdain us \* who need the help that you offer, \* virgin Maiden, and who bless and extol you, \* supremely exalting you unto all the ages. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Virgin, you pour out \* your great abundance of healings \* over those who

faithfully extol you \* and exalt supremely  
your ineffable childbirth. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

You heal the sicknesses \* of my soul, O  
pure Virgin, \* and the physical pains that  
afflict me. \* Hence I glorify you the highly  
favored Maiden. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

You drive away from us \* the assaults of  
temptations \* and the onsets of passions, O  
Virgin. \* Therefore do we praise you in hymns  
throughout the ages. [SD]

### **Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

#### **Mode 2. (N/M)**

*Saint of God, intercede for us.*

Father, you extinguished the furnace of  
the passions / with the divine outpouring of  
the Spirit of God! / You poured a dew which  
takes away the fever of the sick / who ever  
turn to you in faith, blessed Spiridon, / for you  
possess great abundance. [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

You were innocent, upright, meek and  
merciful, / unmindful of the wrongs done to  
you. / You were loving and hospitable, / a most  
holy bishop, adorned with the wisdom of true  
faith. / Therefore we faithfully honor you, O  
venerable one! [OCA]

Glory.

In days of old, Father, when you  
questioned her, / the dead woman replied to  
you as though she were alive! / O marvelous  
wonder; most glorious mystery! / What grace  
you received, adorned with an angelic life,  
truly wondrous one! [OCA]

Both now. **Theotokion.**

All-hymned one, heal the passions of  
my heart with your mercy. / Calm my mind,  
enlighten my soul / and guide me to walk  
the paths of salvation, / that I may ever sing  
hymns to you, all-praised one! [OCA]

### **Ode viii. Katavasia. Mode 1.**

*We praise and we bless and we worship the  
Lord.*

Babylon's bedewing furnace bore the  
image \* of an extraordinary wonder. \* For  
it did not burn the youths it accepted, \*  
nor did the fire of Divinity consume the  
Virgin's womb wherein it went. \* So let us  
melodiously chant in praise: \* Let all creation  
bless and extol the Lord, \* and let it exalt Him  
supremely to the ages. [SD]

### **DEACON**

Let us honor and magnify in song the  
Theotokos and the Mother of the light.

### **CHOIR**

#### **Ode ix.**

#### **Megalyrnarion. Mode pl. 4.**

**Verse:** *My soul magnifies the Lord, and my  
spirit has rejoiced in God my Savior.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and  
in glory greater beyond compare than the  
Seraphim; you without corruption gave birth  
to God the Word, and are truly Theotokos.  
You do we magnify. [SD]

**Verse:** *For He has regarded the lowly state  
of His maidservant; for behold, henceforth all  
generations will call me blessed.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and  
in glory greater beyond compare than the  
Seraphim; you without corruption gave birth

to God the Word, and are truly Theotokos.  
You do we magnify. [SD]

**Verse:** *For He who is mighty has done great things for me, and holy is His name. And His mercy is on those who fear Him from generation to generation.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos.  
You do we magnify. [SD]

**Verse:** *He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos.  
You do we magnify. [SD]

**Verse:** *He has put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich He has sent away empty.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos.  
You do we magnify. [SD]

**Verse:** *He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and to his seed forever.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos.  
You do we magnify. [SD]

From Horologion - - -

**Canon for the Theotokos.**

**Ode ix. Mode pl. 4. Heirmos.**

You are the Theotokos \* lit'rally, O Virgin;  
\* and we confess it, for we have been saved through you \* whom we, O pure one, with choirs of angels magnify. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Do not dismiss the river \* of my tears, O Virgin. \* For in your womb you conceived and you carried Christ \* the Lord who takes every teardrop away from every face. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

With joy, all-holy Virgin, \* fill my heart to fullness, \* having received, O pure Maiden, the fullness of joy \* and thereby causing the sorrow of sin to disappear. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

For those who flee for safety \* unto you, O Virgin, \* be a retreat and a fortress immovable, \* defense and shelter and refuge and joyous ecstasy. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

With rays of your effulgence \* brighten us, O Virgin, \* who in the Orthodox manner declare you to be \* the Theotokos who drives out the gloom of ignorance. [SD]

*Most-holy Theotokos, save us.*

Restore my health, O Virgin; \* for because of illness, \* I am reduced to a state of tormenting pain. \* Transform my feeble condition into vitality. [SD]

**Canon for the Saint.**

From Menaion - - -

**Mode 2. N/M (To us has appeared.)**

*Saint of God, intercede for us.*

You were exalted among the God-bearing fathers,/ openly proclaiming the Son of the un-originate Father/ to be of one essence and equally everlasting with Him./ You stopped the mouths of the evil ones,/ most blessed and holy hierarch! [OCA]

*Saint of God, intercede for us.*

Most radiant sun, adornment of the fathers,/ glory of priests, conversor with the angels:/ by your prayers grant the unfading Light to those/ who now celebrate your light-bearing memory with joy! [OCA]

Glory.

The heavenly city and the beautiful choir of those who keep festival/ received your soul into the divine mansions with the voice of joy,/ for you have been hallowed and adorned with virtues, most blessed one! [OCA]

Both now. **Theotokion.**

The great mystery of your childbearing beyond understanding/ astounded the angels, divinely joyous one,/ delighting the assembly of the venerable ones/ and bringing gladness to the holy fathers/ who sing praises to you in a godly manner, as the hope of our souls! [OCA]

**Ode ix. Katavasia. Mode 1.**

*O my soul, magnify her who is greater in honor and in glory than the armies of heaven.*

I see here a strange and paradoxical mystery. \* For, behold, the grotto is heaven; \* cherubic throne is the Virgin; \* the manger a grand space \* in which Christ our God the

uncontainable reclined as a babe; \* Whom in extolling do we magnify. [SD]

**DEACON**

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**CHOIR**

**Exaposteilarion.**

From Menaion - - -

**Mode 3. O Logos, light unaltered.**

O Spirit-bearer, the Spirit \* moved you from tending mindless beasts \* to mind a flock endowed with reason, \* as He had done, O Spyridon, \* of old with Moses and David, \* whose meekness you imitated. [SD]

**Another.**

**Mode 3. The Elder in the Temple.**

The Lord has glorified you \* with many signs and wonders, \* O blessed father Spyridon. \* For at the holy Synod \* you did proclaim the Trinity; \* and you raised the dead to life; \* you turned the snake into gold;

\* and by your holy prayers \* you miraculously stopped \* the river's flow and crossed over. [SD]

**Theotokion.**

**Mode 3. *The Elder in the Temple.***

O Lady all-immaculate, \* you bore the Word of God and God \* who with all wisdom brought to pass \* the excellent economy, \* which for the world is salvation. \* And we all for this reason \* do worthily now extol you, \* for you intercede with Him \* to deliver us from sickness \* and from all kinds of dangers.

[SD]

**Lauds. Mode 1.**

Let everything that breathes praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, sun and moon; praise Him, all you stars and light.

Praise Him, you heavens of heavens, and you waters above the heavens. Let them praise the Lord's name.

For He spoke, and they were made; He commanded, and they were created.

He established them forever and unto ages of ages; He set forth His ordinance, and it shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, you dragons and all the deeps.

Fire and hail, snow and ice, stormy wind, which perform His word.

Mountains and all the hills, fruitful trees and all cedars.

Wild animals and all cattle, creeping things and flying birds.

Kings of the earth and all peoples, princes and all judges of the earth.

Young men and maidens, elders with younger, let them praise the Lord's name, for His name alone is exalted.

His thanksgiving is in earth and heaven. And He shall exalt the horn of His people.

A hymn for all His saints, for the children of Israel, a people who draw near to Him.

Sing to the Lord a new song, His praise in the assembly of His holy ones.

Let Israel be glad in Him who made him, and let the children of Zion greatly rejoice in their King.

Let them praise His name with dance; with tambourine and harp let them sing to Him.

For the Lord is pleased with His people, and He shall exalt the gentle with salvation.

The holy ones shall boast in glory, and they shall greatly rejoice on their beds.

The high praise of God shall be in their mouth and a two-edged sword in their hand.

To deal retribution to the nations, reproving among the peoples.

To shackle their kings with chains and their nobles with fetters of iron.

To fulfill among them the written judgment: this glory have all His holy ones.

Praise God in His saints; praise Him in the firmament of His power.

**Stichera. For the Saint.**

From Menaion - - -

**Mode 1. *For the celestial orders.***

*Praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness.* [SAAS]

Fully imbued with the Spirit's \* brightness, the wise Hierarchy \* brought down the murky nonsense \* of the Arian doctrine. \* Therefore, when he simply but faithfully



\* taught the truth of the Trinity, \* he was revered by the erudite and the wise \* for confirming what the Synod decreed. [SD]

*Praise Him with the sound of trumpet; praise Him with the harp and lyre. [SAAS]*

Fully imbued with the Spirit's \* brightness, the wise Hierarch \* brought down the murky nonsense \* of the Arian doctrine. \* Therefore, when he simply but faithfully \* taught the truth of the Trinity, \* he was revered by the erudite and the wise \* for confirming what the Synod decreed. [SD]

*Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute. [SAAS]*

The rays of heavenly brightness shine all around you, O Saint, \* as by the Savior's power \* you provide cures and healing \* for the souls and bodies of those who with faith \* now observe your memorial. \* O Father Spyridon, cease not to pray for us, \* as a Wonderworker blest by God. [SD]

*Praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]*

Through faith, O God-bearing Father, \* you were a laborer \* of the noetic vineyard \* of the Savior's commandments. \* Spyridon, you mystically have received \* from the Lord the denarius \* of the celestial Kingdom; so ever pray \* on behalf of us who honor you. [SD]

Glory.

From Menaion - - -

#### Mode 4.

O devout Father and celebrated Hierarch, you were imbued with the apostolic teaching; and it showed, by your virtuous way of life, that you were a dwelling of the Holy Spirit.

As such, you drove out the wolves from the Church with your doctrines; and you clearly elucidated the Orthodox Faith, and thus proved to be a pillar and champion of the true religion. You also worked miracles throughout the world: you turned a snake into gold; and you resurrected your daughter who had died, in order to question her. O holy Spyridon, as one who is worthy of admiration among the Fathers, and who keeps company with the Teachers, intercede with the Savior to save our souls. [SD]

From Octoechos - - -

Both now. **Theotokion.**

Guard your servants from dangers of every kind, O blessed Theotokos, so that we may glorify you, the hope of our souls. [SD]

#### Great Doxology

Glory be to You who showed the light. Glory in the highest to God. His peace is on earth, His good pleasure in mankind. [SD]

We praise You, we bless You, we worship You, we glorify You, we give thanks to You for Your great glory.

Lord King, heavenly God, Father, Ruler over all; Lord, only-begotten Son, Jesus Christ; and You, O Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, You who take away the sins of the world.

Accept our supplication, You who sit at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For You alone are holy, You alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every day I will bless You, and Your name will I praise to eternity, and to the ages of ages.

Vouchsafe, O Lord, this day, that we be kept without sin.

Blessed are You, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Your name to the ages. Amen.

Let Your mercy be on us, O Lord, as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Lord, You have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against You.

Lord, I have fled to You. Teach me to do Your will, for You are my God.

For with You is the fountain of life; in Your light we shall see light.

Continue Your mercy to those who know You.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

### Apolytikion.

From Menaion - - -

**Mode 1.** *The stone had been secured.*

At the first of the Synods, you emerged as the champion, \* and wonder-worker, our God-bearing Father Spyridon. \* Therefore, you addressed the dead one in the grave, \* and a serpent you changed to gold. \* And while chanting in service your sacred prayers,\* you had angels concelebrating, O most Holy One.\* Glory to Christ who glorified you, \* glory to Him who crowned you, \* glory to the One who works through you, healings for everyone. [SD]

### DEACON

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us and have mercy.

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

Let us pray for pious and Orthodox Christians.

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

Again we pray for (episcopal rank) (name).

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

Again we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons, the monastics, and all our brotherhood in Christ.



*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness, and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish council, the stewards, and benefactors of this holy church.

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable church, for those who labor and those who sing, and for the people here present who await Your great and rich mercy.

*(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)*

**PRIEST**

For You are a merciful God Who loves mankind, and to You we offer up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

**DEACON**

Let us complete our morning prayer to the Lord.

*(Lord, have mercy.)*

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

*(Lord, have mercy.)*

That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask the Lord.

*(Grant this, O Lord.)*

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

*(Grant this, O Lord.)*

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST**

For You are the God of mercy and compassion and love for mankind, and to You we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

*(Amen.)*

**PRIEST**

Peace be with all.

*(And with your spirit.)*

**DEACON**

Let us bow our heads to the Lord.

*(To You, O Lord.)*

**PRIEST** *(in a low voice)*

Holy Lord, dwelling on high and beholding things below and, with your eye that observes all, keeping watch over the whole creation, to you we have bowed the neck of our soul and body, and we beseech you, O Holy of Holies: Stretch forth your invisible hand from your holy dwelling and bless us all. And, as you are good and love humankind, pardon us if we have sinned in anything, voluntarily or involuntarily, granting us your blessings both of this world and of the world above.

**PRIEST**

For Yours it is to show mercy and to save us, O our God, and to You we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

*(Amen.)*

**DEACON**

Wisdom.

*(Father, bless!)*

**PRIEST**

Blessed are You, Christ our God, always now and forever and to the ages of ages.

*(Amen.)*

Make firm, Lord our God, the holy and pure faith of the pious Orthodox Christians, together with the Holy Church and this city forever.

**READER**

Amen.

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the

Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. (3) Father, bless!

**PRIEST**

May Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, **(local patron saint)**; of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and our devout father Spyridon the Wonder-worker, whose memory we celebrate, and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us [and save us].

*(Amen.)*